



# **ВЫСТАВКА ДРУЖБЫ МЕЖДУ НАРОДАМИ**

**ПОДАРКИ ВЕЛИКОМУ РУКОВОДИТЕЛЮ КИМ ЧЕН ИРУ**



# **ВЫСТАВКА ДРУЖБЫ МЕЖДУ НАРОДАМИ**

**ПОДАРКИ ВЕЛИКОМУ РУКОВОДИТЕЛЮ КИМ ЧЕН ИРУ**

**КНДР, Издательство литературы на иностранных языках  
111 год чучхе (2022)**



## ВЫСТАВКА ДРУЖБЫ МЕЖДУ НАРОДАМИ

ПОДАРКИ ВЕЛИКОМУ РУКОВОДИТЕЛЮ КИМ ЧЕН ИРУ

Предисловие	03
АЗИЯ	08
ЕВРОПА	78
АФРИКА	128
АМЕРИКА	160
МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ	180
КИМ ЧЕН ИР ЖИВ В СЕРДЦАХ ЛЮДЕЙ МИРА	196

В знаменитой горе Кореи – Мёхян находится Выставка дружбы между народами, открытая 26 августа 67 года чучхе (1978). Она представляет собой архитектурное сооружение корейского стиля с сине-зеленой кровлей, вписывающееся в природу живописной горы.

В здании хранятся подарки, присланные главами партий и государств, народами разных стран мира на имя великих вождей корейского народа Ким Ир Сена, Ким Чен Ира и Ким Чен Ына.

Экспонаты воплощают в себе чувство глубокого уважения людей мира и наилучшие пожелания великим людям, внесшим весомый вклад в развитие и процветание Кореи, осуществление самостоятельности во всем мире.

Ценные подарки поступают из разных стран мира в адрес Ким Ир Сена и Ким Чен Ира и сегодня – после их кончины.

По мере увеличения коллекционного фонда Выставка дружбы между народами дважды перестроилась и превратилась в сокровищницу корейской нации и человечества, концентрированно показывающую чувство искреннего и безграничного почтения людей мира к великим личностям.

В фотоальбоме собрана часть из 40 с лишним тысяч подарков, присланных в адрес Ким Чен Ира из 170 стран мира и международных организаций.



Коридор.



Главный зал.



АЗИЯ



Двусторонняя вышивка «Наступление весны».

Председатель КНР Цзян Цзэминь.  
Май 89 года чучхе (2000).

В мае 89 года чучхе (2000) Ким Чен Ир находился с визитом в КНР. Во время вручения подарка, Цзян Цзэминь сказал: картине дано название «Наступление весны» в смысле, что в Корее уже наступила весна.

На вышивке изображена живопись, написанная несколько тысяч лет назад известным китайским художником. Размер картины: 200 см в длину и 100 см в ширину.



Масло «Две девушки на острове Бали».

Президент Республики Индонезия Мегавати Сукарнопутри.  
Март 91 года чучхе (2002).

Мегавати Сукарнопутри находилась с визитом в КНДР в  
марте 91 года чучхе (2002).

Размер картины: 100 см в длину и 120 см в ширину.



Резьба по дереву «Апсары», DVD-диски.

Глава Королевства Камбоджа Нородом Сианук.  
Июль 93 года чучхе (2004).

Нородом Сианук посетил КНДР в июле 93 года чучхе (2004).  
В коллекции его подарков – 2 деревянные статуйки и 2 DVD-  
диска.

Резьба по редкостному дереву изображает божественных  
танцовщиц, охраняющих древнюю культуру Камбоджи, где  
апсары считаются богинями кхмерской культуры.

Говорят, текст и музыка песен в DVD-дисках сочинены лич-  
но дарителем.



Шкатулка с перламутровой инкрустацией,  
серебро «Бан Меу».

Генеральный секретарь ЦК КПВ Нонг Дык Мань.  
Октябрь 96 года чучхе (2007).

Нонг Дык Мань находился с визитом в КНДР в октябре 96 года чучхе (2007).

Бан Меу как первый вуз феодального государства Вьетнама, архитектурное сооружение, показывающее древнюю историю и культуру Вьетнама, с давних времен считался символом таланта и мудрости нации, а художественные изделия с его изображением – лучшими подарками для почетных гостей.





Лакированная ширма «У реки в весенний день».

Член Постоянного комитета Политбюро ЦК КПК,  
заместитель Председателя КНР.  
Июнь 97 года чучхе (2008).

В июне 97 года чучхе (2008) Си Цзиньпин нанес визит в КНДР на правах члена Постоянного комитета Политбюро ЦК КПК, заместителя Председателя КНР.

Говорят, он потратил много времени на определение подарка и, наконец, выбрал традиционное в Китае лакированное изделие.

Лакированная ширма с золотой инкрустацией как местная продукция Янчжоу Китая показывает жизнь жителей столицы династии Северный Сун – Бяньцзина (современного Кайфына провинции Хэнань).





Фарфоровая ваза.

Партийно-правительственная делегация КНР.  
Сентябрь 93 года чучхе (2004).

В сентябре 93 года чучхе (2004) в КНДР побывала партийно-правительственная делегация КНР.

На вазе рельефно изображено 9 драконов. С давних времен в Китае дракон считался символом мудрости и мужества, а 9 драконов – приметой к добру.

Говорят, произведение декоративно-прикладного искусства провинции Фуцзянь, имеющего более 300-летнюю историю, воплощает в себе особенности 3 традиционных изделий Китая – древность Цзиндэженьских фарфоров, таинственность Фучжоуских лаков и яркость Пекинских фарфоров из перегородчатой эмали.





Цинтяньский камень «Желаем удачи»,  
керамика «Абрикос счастья и долголетия».

Член Госсовета КНР, министр общественной безопасности.  
Февраль 100 года чучхе (2011).





Голубая фарфоровая ваза.

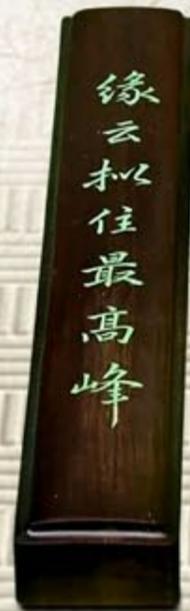
Член Политбюро ЦК КПК, заместитель  
премьера Госсовета КНР.  
Июль 100 года чучхе (2011).





Письменные принадлежности.

Председатель КНР Ян Шанкунь.  
Апрель 81 года чучхе (1992).





Курильница из нефрита.

Китайская торговая компания в Гонконге.  
Февраль 70 года чучхе (1981).



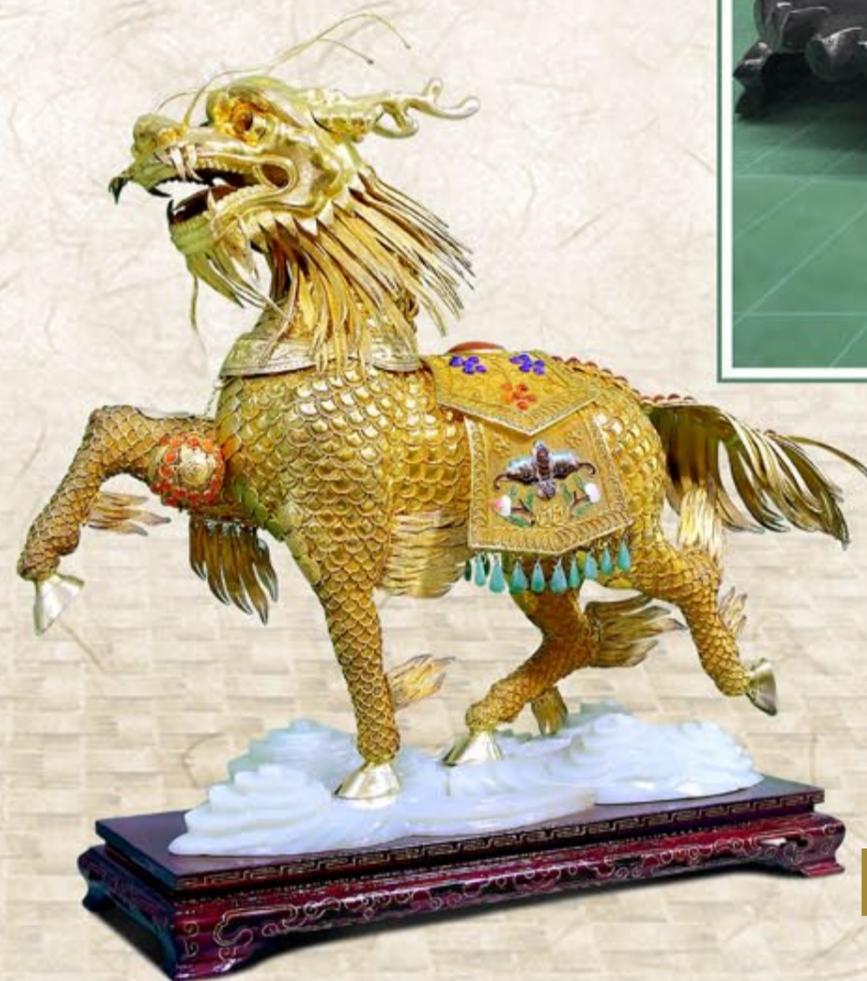
Нефритовая ваза.

Члены Постоянного комитета Политбюро ЦК КПК.  
Июль 75 года чучхе (1986).



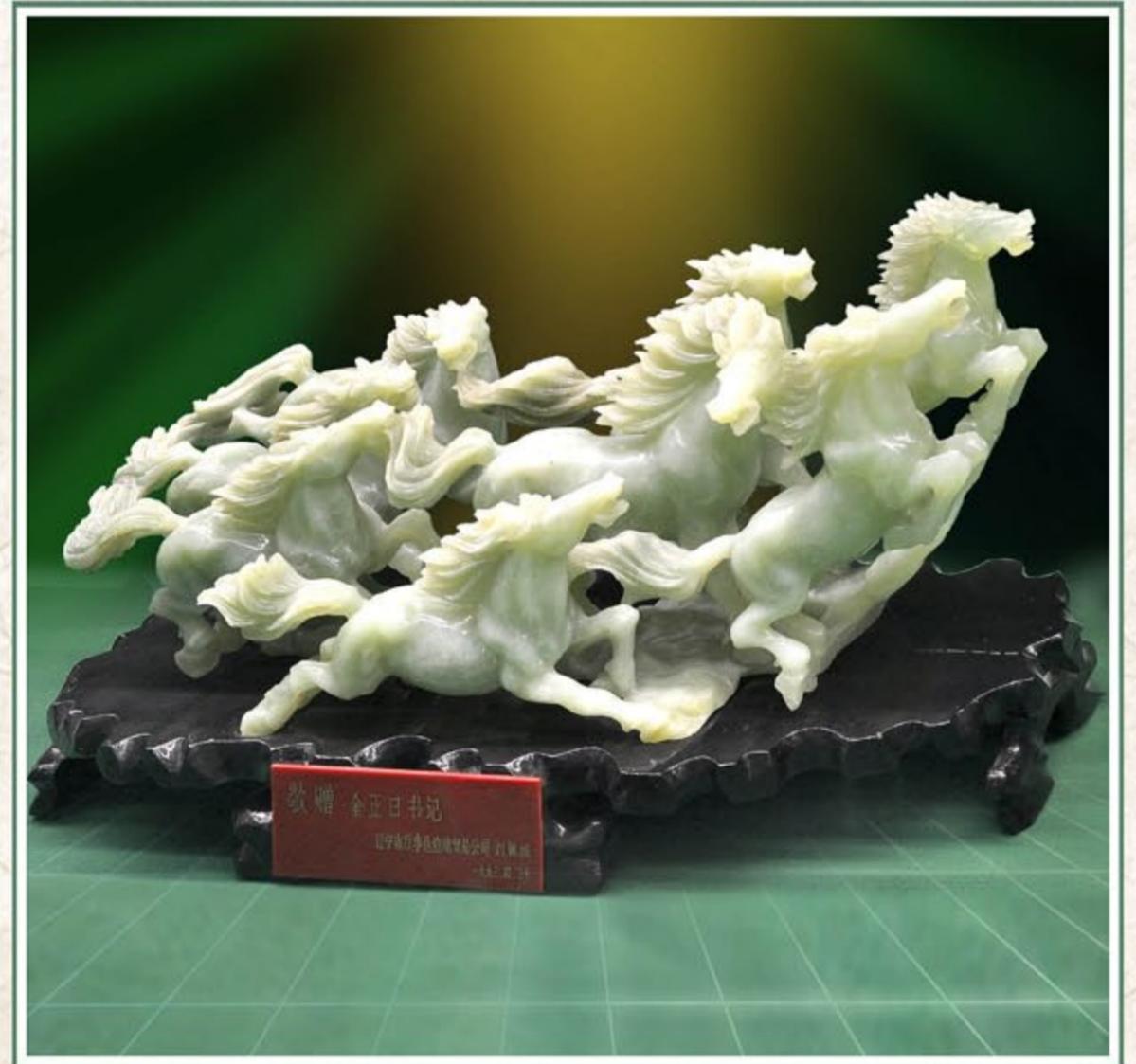
Керамическая ваза.

Член Госсовета КНР, председатель  
Государственного комитета по образованию.  
Октябрь 79 года чучхе (1990).



Золото «Цилинь».

Китайская торговая компания «Macosta» в Гонконге.  
Апрель 81 года чучхе (1992).



Нефрит «8 рысаков».

Гендиректор Китайской компании по приграничной  
торговле «Wanshida» в провинции Ляонин.  
Апрель 82 года чучхе (1993).



Резьба по слоновой кости  
«Рай на Земле».

Гендиректор Китайской торговой компании  
«Weilong» в Гонконге.  
Сентябрь 84 года чучхе (1995).



Двусторонняя вышивка «Пожелание долголетия».

Народное правительство, Внешнеэкономический комитет,  
Генеральная компания по внешнеэкономическим  
и торговым делам в провинции Сычуань КНР.  
Ноябрь 84 года чучхе (1995).



Ваза из сухого лака.

Секретарь Гирина провинциального комитета КПК.  
Июнь 85 года чучхе (1996).



Золото «Долгожитель».

Президент Китайской компании «Емрего» в Гонконге.  
Январь 86 года чучхе (1997).



Хрустальный чайный сервиз.

Ху Чжэньи (китаянка, причастная к антияпонской революционной борьбе) и ее семья.  
Июль 89 года чучхе (2000).



Китайская живопись «Весенний свет».

ЦК КПК.  
Февраль 91 года чучхе (2002).



Нефрит «Верность и преданность».

Чжан Цзиньчуань (сын павшего антияпонского борца-революционера Китая Чжан Вэйхуа) и его семья.  
Апрель 91 года чучхе (2002).



Металл «Рысак».

Ван Мингуй (китаец, причастный к  
антияпонской революционной борьбе).  
Апрель 91 года чучхе (2002).



Нефрит.

Гендиректор Китайской компании по аквакультуре  
«Chaoyuan» в г. Дунгане провинции Ляонин и его семья.  
Апрель 91 года чучхе (2002).



Золото «Абрикосы долголетия».

Лю Вэньхуа, внук Лю Исяня (китайца, причастного к антияпонской революционной борьбе), и его семья. Февраль 92 года чучхе (2003).



Хрусталь «Лотос».

Международный центр развития экономико-культурных связей между Китаем и Кореей в Пекине Китая. Сентябрь 92 года чучхе (2003).



Сплав с драгоценными камнями  
«Китайский дракон».

Делегация деятелей культуры г. Тунхуа провинции Гири Китая. Ноябрь 92 года чучхе (2003).



Металл «Сокровенный котел».

Заведующий департаментом международных связей ЦК КПК. Январь 93 года чучхе (2004).

Дерево «Руль для плавания  
по океанам»

Бюро международных путешествий  
«Цзиньфанчжоу» в Даньдуне Китая.  
Февраль 93 года чучхе (2004).



Окаменелость «Буддийский храм на высоте».

Член Политбюро ЦК КПК, секретарь Тяньцзиньского городского парткома.  
Апрель 93 года чучхе (2004).



Бамбуковая книга «Трактат о военном искусстве Сунь-Цзы».

Делегация партработников КПК.  
Август 93 года чучхе (2004).



Позолоченное изделие «Тигр горы Пэкту».

Научно-техническая делегация г. Шэньяна Китая.  
Июль 94 года чучхе (2005).



Художественное изделие  
«Четыре времени года».

Семья Шан Юэ (китаец, причастного  
к антияпонской революционной борьбе).  
Октябрь 94 года чучхе (2005).



Художественное изделие  
«Девять драконов».

Гендиректор отеля «Дацзун» в г. Пекине Китая.  
Апрель 95 года чучхе (2006).



Керамическая ваза.

Член Китайской делегации родных и близких  
павшего революционера Мао Аньина.  
Май 95 года чучхе (2006).



Позолоченное изделие  
«Девять драконов».

Глава дружественной делегации КНР,  
заместитель премьера Госсовета.  
Июль 95 года чучхе (2006).



Плазолит «Шелковый путь».

Гендиректор Китайской компании «Hongxing Erke».  
Апрель 97 года чучхе (2008).



Декоративное изделие «Рыба».

Таможня в г. Линьцзяне провинции Гирин Китая.  
Сентябрь 97 года чучхе (2008).



Стекло «Сокровенный котел».

Всекитайская федерация женщин.  
Сентябрь 97 года чучхе (2008).

Резьба по дереву «Девять драконов играют с чудотворной бусиной».

Гендиректор Китайской инвестиционной компании «Fenghuang» в Гонконге.  
Январь 97 года чучхе (2008).



Машинная вышивка «Желаем крепкого здоровья и долголетия».

Член Постоянного комитета Политбюро ЦК КПК, премьер Госсовета КНР Вэнь Цзябао.  
Октябрь 98 года чучхе (2009).



Керамика «Желаем большого счастья».

Гендиректор Китайской промышленной компании «Changring» в провинции Ляонин.  
Февраль 99 года чучхе (2010).



Легковая машина «Хунци».

Гиринский провинциальный партком КПК, народное правительство провинции Гирин КНР, Китайская автомобильная компания №1. Май 100 года чучхе (2011).



중국공산당 길림성위원회  
길림성인민정부  
중국제1자동차집단공사  
中共吉林省委  
吉林省人民政府 贈  
中國第一汽車集團公司

승용차 《홍기》  
위대한 영도자 김정은동지께 중국공산당  
길림성위원회와 중화인민공화국 길림성인민정부,  
중국제1자동차집단공사에서 드림  
中国共产党吉林省委员会和中华人民共和国  
吉林省人民政府 中国第一汽车集团公司贈  
From the Jilin Provincial Committee of the CPC  
and the People's Government of Jilin Province  
of the PRC, the First Automobile Works of China  
2011. 5. 21.





Вазы из перегородчатой эмали.

Президент Камбоджи Нородом Сианук.  
Май 80 года чучхе (1991).



Серебряная посуда.

Глава Королевства Камбоджа Нородом Сианук.  
Январь 85 года чучхе (1996).



Кинжал.

Председатель партии ФУНСИНПЕК.  
Февраль 82 года чучхе (1993).



Серебряная посуда, нефрит «Апсары».

Чрезвычайный и полномочный посол Королевства  
Камбоджа в КНДР.  
Октябрь 94 года чучхе (2005).



Мраморная посуда.

Глава Королевства Камбоджа Народом Сиамони.  
Апрель 95 года чучхе (2006).



Резьба по дереву «Гаруда».

Президент Республики Индонезия Сухарто.  
Декабрь 82 года чучхе (1993).



Масло «Храм Боробудур».

Президент Республики Индонезия Сусило  
Бамбанг Юдойоно.  
Февраль 95 года чучхе (2006).



Хрустальное бра.

Индонезийская торговая компания «Р. Т. Комета».  
Сентябрь 73 года чучхе (1984).



Набор серебряных рюмок.

ЦК Союза коммунистической молодежи Хо Ши Мина. Вьетнам.  
Июнь 78 года чучхе (1989).



Керамика «Слоны».

Делегация КПВ.  
Июнь 78 года чучхе (1989).



Лакированное изделие с перламутровой инкрустацией  
«Теплая весна».

Секретарь ЦК КПВ.  
Апрель 83 года чучхе (1994).



Медная ваза.

Заведующий отделом по внешним связям ЦК КПВ.  
Июль 95 года чучхе (2006).



Вазы с перламутровой инкрустацией.

Начальник Главного политуправления Вьетнамской народной армии.  
Сентябрь 97 года чучхе (2008).



Керамика «Посуда».

Вьетнамская делегация Академии политики  
и государственного управления имени Хо Ши Мина.  
Ноябрь 99 года чучхе (2010).



Керамический чайный сервиз.

Всеобщая конфедерация трудящихся Вьетнама.  
Сентябрь 100 года чучхе (2011).



**Деревянный стол.**

Генеральный секретарь ЦК НРПЛ, Президент ЛНДР Кейсон Фомвихан.  
Апрель 81 года чучхе (1992).



**Набор серебряной посуды.**

Общество лаосско-корейской дружбы.  
Ноябрь 85 года чучхе (1996).



**Серебро «Тхат Луанг».**

Президент ЛНДР Кхамтай Сипхандон.  
Октябрь 89 года чучхе (2000).



**Деревянная ваза.**

Президент Мальдивской Республики  
Момун Абдул Гайюм и его супруга.  
Август 72 года чучхе (1983).

Ваза напоминает сосуд, стоящий на цилиндрической подставке. Ее высота – 47 см, диаметр горлышка – 15 см, обхват – 56 см. На поверхности, покрытой черным лаком, нарисованы цветы и листья.



Резьба по дереву  
«Седло из сандалового дерева на слоне».

Правительство и парламент Республики  
Индия, премьер-министр Индира Ганди.  
Сентябрь 72 года чучхе (1983).



Шелковая ваза.

Президент Исламской Республики  
Иран Махмуд Ахмадинежад.  
Февраль 97 года чучхе (2008).



Золото «Карпы».

Делегация Сингапурского совета по развитию торговли.  
Март 85 года чучхе (1996).



Золото «Девять золотых рыбок».

Директор (китаец) Сингапурской компании по  
морской торговле «Senah» и его супруга.  
Май 91 года чучхе (2002).



Медь «Древний календарь».

Премьер-министр Монголии Намбарын Энхбаяр.  
Ноябрь 92 года чучхе (2003).



Медь «Лошадь».

Генеральный секретарь Монгольской народной партии.  
Апрель 100 года чучхе (2011).



Медь «Музыкальный инструмент Маду».

Президент Монголии Цахиагийн Элбэгдорж.  
Март 100 года чучхе (2011).



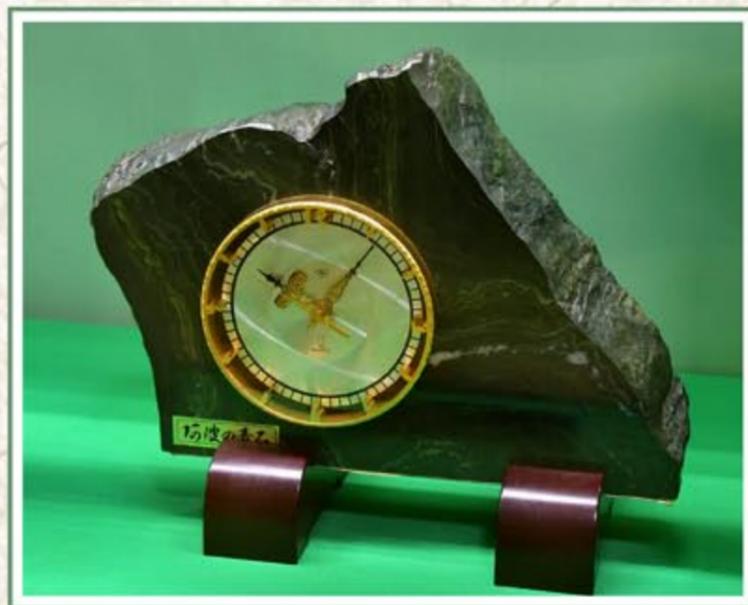
Сабля.

Президент САР Башар Аль Асад.  
Декабрь 95 года чучхе (2006).



Кукла.

Бывший заместитель премьер-министра Японии,  
член Палаты представителей Син Канэмару.  
Февраль 80 года чучхе (1991).



Настольные часы.

Председатель Японского комитета «За самостоятельное и мирное объединение Кореи».  
Октябрь 80 года чучхе (1991).



Медь «Сокол».

Члены Японского общества по изучению  
кимирсенизма «Shindaido».  
Февраль 80 года чучхе (1991).



ПАТРИОТ  
КИМ ЧЕН ИР  
- УМ И СЕРДЦЕ  
РЕВОЛЮЦИИ!



ЕВРОПА



**Серебряный чайный сервиз.**

Президент Российской Федерации В. В. Путин.  
Август 90 года чучхе (2001).

В чайном сервизе – чайник, сахарница, кувшинчик, поднос и чашки с блюдцами.

Подарок воплощает в себе теплые чувства В. В. Путина и россиян, желающих Ким Чен Иру крепкого здоровья и счастья и стремящихся к развитию и укреплению российско-корейской дружбы.



Кинжал.

Президент Российской Федерации Д. А. Медведев.  
Август 100 года чучхе (2011).



Набор канцелярских предметов.

ОАО «Амуркабель» в г. Хабаровске РФ.  
Август 91 года чучхе (2002).

Его получил Ким Чен Ир от гендиректора ОАО «Амуркабель» во время исторического визита в РФ – в августе 91 года чучхе (2002).





**Моржовый клык «Жизнь нанайцев».**

Полномочный представитель Президента РФ  
в Дальневосточном федеральном округе.  
Август 94 года чучхе (2005).

В августе 94 года чучхе (2005) Ким Чен Ир встретился с полномочным представителем Президента РФ в Дальневосточном федеральном округе Константином Борисовичем Пуликовским, который находился с визитом в КНДР.

Гость из России преподнес ему подарок и сказал: прошу не забывать людей на Дальнем Востоке.

Художественное изделие «Жизнь нанайцев» создано на основе метода сверления.





**Металл «Три воина».**

Губернатор Амурской области РФ.  
Октябрь 100 года чучхе (2011).

Губернатор Амурской области РФ Олег Кожемяко посетил  
КНДР в октябре 100 года чучхе (2011).





Охотничье ружье.

Президент Российской Федерации В. В. Путин.  
Август 91 года чучхе (2002).



Лакированная шкатулка.

Президент Российской Федерации В. В. Путин.  
Март 91 года чучхе (2002).



Керамическая ваза.

Президент Российской Федерации В. В. Путин.  
Август 94 года чучхе (2005).



Серебряная ваза.

Президент Российской Федерации В. В. Путин.  
Февраль 96 года чучхе (2007).

Говорят, серебряная ваза является символом чистоты и девственности.

В. В. Путин подарил ее Ким Чен Иру по случаю его юбилея в знак пожелания хорошего здоровья.

На корпусе вазы – рельефное изображение традиционных в России орнаментов, отличающихся тонкостью и гармоничностью. Диаметр корпуса – 11 см, а высота – 28 см.



Медь «Тройка».

Партийно-государственная делегация СССР.  
Август 74 года чучхе (1985).

Стеклянные рюмки, керамическая посуда.

Бывший председатель КГБ СССР.  
Сентябрь 87 года чучхе (1998).





**Керамическая ваза.**

Бывший министр обороны СССР,  
маршал Советского Союза Д. Т. Язов.  
Июль 89 года чучхе (2000).



**Керамика «Пара лебедей».**

Бывший министр обороны СССР Д. Т. Язов и  
его супруга.  
Сентябрь 88 года чучхе (1999).

**Керамическая ваза.**

Бывший министр обороны СССР Д. Т. Язов  
и его супруга.  
Август 90 года чучхе (2001).



Позолоченные бокалы.

Министр путей сообщения РФ.  
Июль 90 года чучхе (2001).



Дерево «Самоварный сервиз».

Гендиректор Агропромышленного комплекса  
«Омский Бекон» в г. Омске России.  
Август 90 года чучхе (2001).

Декоративное изделие.

Гендиректор Государственного космического  
научно-производственного центра им.  
М. В. Хруничева в г. Москве России.  
Август 90 года чучхе (2001).



Керамика «Победоносец Георгий».

Заместитель начальника Генштаба вооруженных  
сил РФ, главный начальник разведки.  
Август 93 года чучхе (2004).



Шахматы.

Министр иностранных дел РФ.  
Июль 93 года чучхе (2004).



Набор хрустальных рюмок.

Государственный академический ансамбль народного танца им. Моисеева. Россия.  
Январь 94 года чучхе (2005).



Моржовый клык.

Гендиректор Тихоокеанского торгово-производственного  
объединения в г. Владивостоке России.  
Сентябрь 97 года чучхе (2008).



Сабля.

Председатель Совета Федерации Федерального Собрания РФ.  
Ноябрь 98 года чучхе (2009).





Золотые ручные часы.

Президент СФРЮ Иосип Броз Тито.  
Июнь 68 года чучхе (1979).



Позолоченный столовый сервиз.

Начальник белградского филиала  
Югославской фирмы по импорту и экспорту.  
Февраль 73 года чучхе (1984).



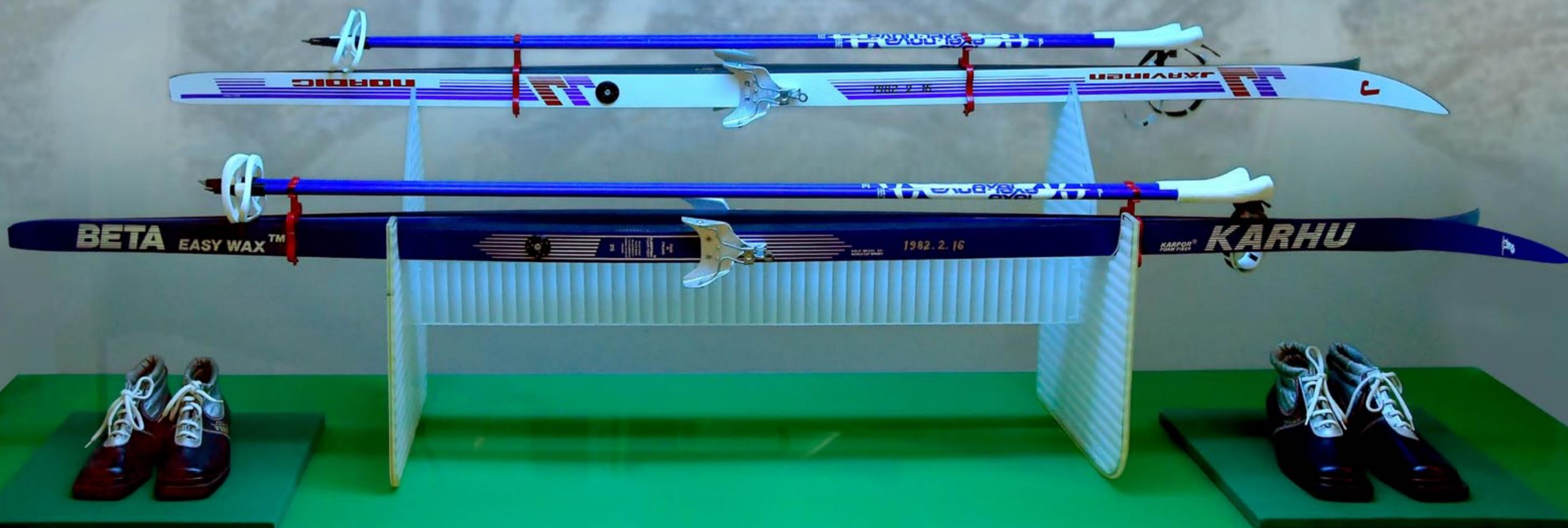
Золотая монета.

Общество француско-корейской дружбы.  
Февраль 81 года чучхе (1992).

Золото «Парусник».

Генсек Института международных отношений  
Италии Джан Карло Елиа Балори.  
Август 81 года чучхе (1992).





**Лыжи.**

Главный редактор финляндской газеты «Mantsalan Seutu», руководитель кружка по изучению идей чучхе в Порбо Финляндии и его супруга. Февраль 71 года чучхе (1982).

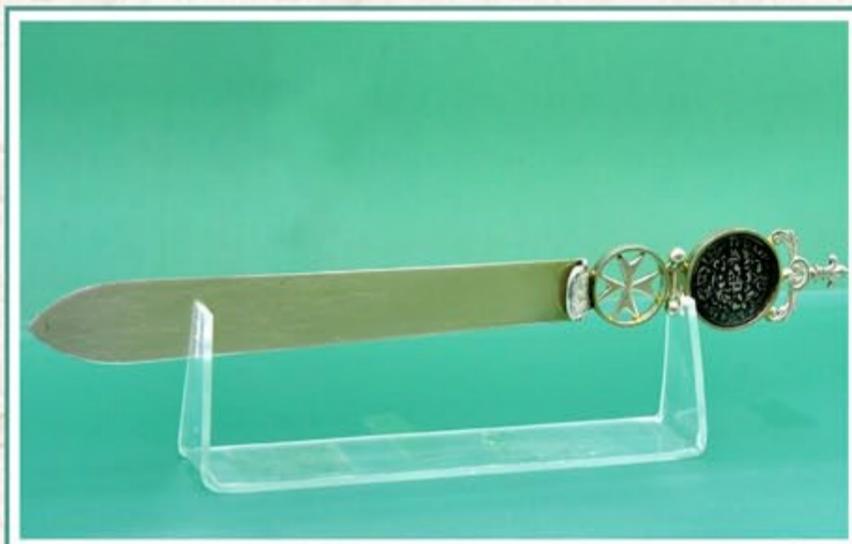


**Меч.**

Бывший генеральный секретарь Коммунистической партии Испании. Май 73 года чучхе (1984).

**Серебряный нож для  
открытия конвертов.**

Президент Республики Мальта  
Агата Барбара.  
Апрель 71 года чучхе (1982).



**Серебро «Поднос, чайник,  
сахарница, кувшинчик».**

Бывший премьер-министр Республики  
Мальта Доминик Минтофф.  
Сентябрь 77 года чучхе (1988).



**Серебро «Парусник».**

ЦК Лейбористской партии Мальты.  
Июнь 78 года чучхе (1989).



**Хрустальный чайник, хрустальные стаканы.**

Генеральный секретарь ЦК РКП, Президент СРР Николае Чаушеску.  
Сентябрь 77 года чучхе (1988).



**Кинжал с золотыми украшениями.**

Заместитель министра национальной обороны СРР, секретарь  
Высшего политического совета Румынской армии.  
Май 75 года чучхе (1986).



Хрустальная ваза.

Партийно-правительственная делегация  
Польской Народной Республики.  
Сентябрь 72 года чучхе (1983).



Настольные часы.

Первый секретарь ЦК Коммунистической партии Беларуси.  
Сентябрь 88 года чучхе (1999).



Глиняная посуда, резьба по дереву «Скипетр».

Партия коммунистов Республики Молдова.  
Февраль 89 года чучхе (2000).



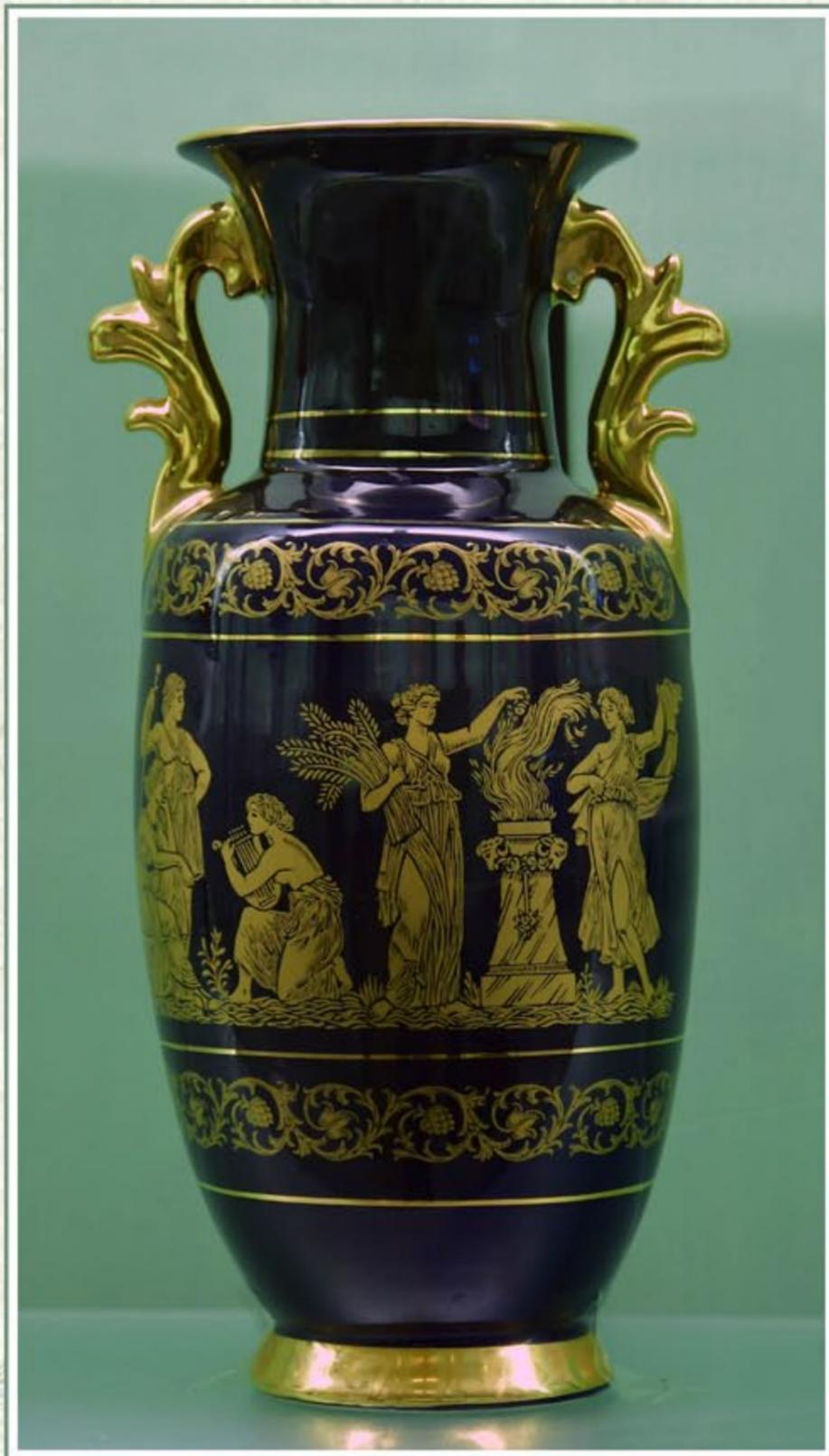
**Часы всемирного времени.**

Гендиректор Германской международной  
транспортной компании «Schier Otten».  
Февраль 71 года чучхе (1982).



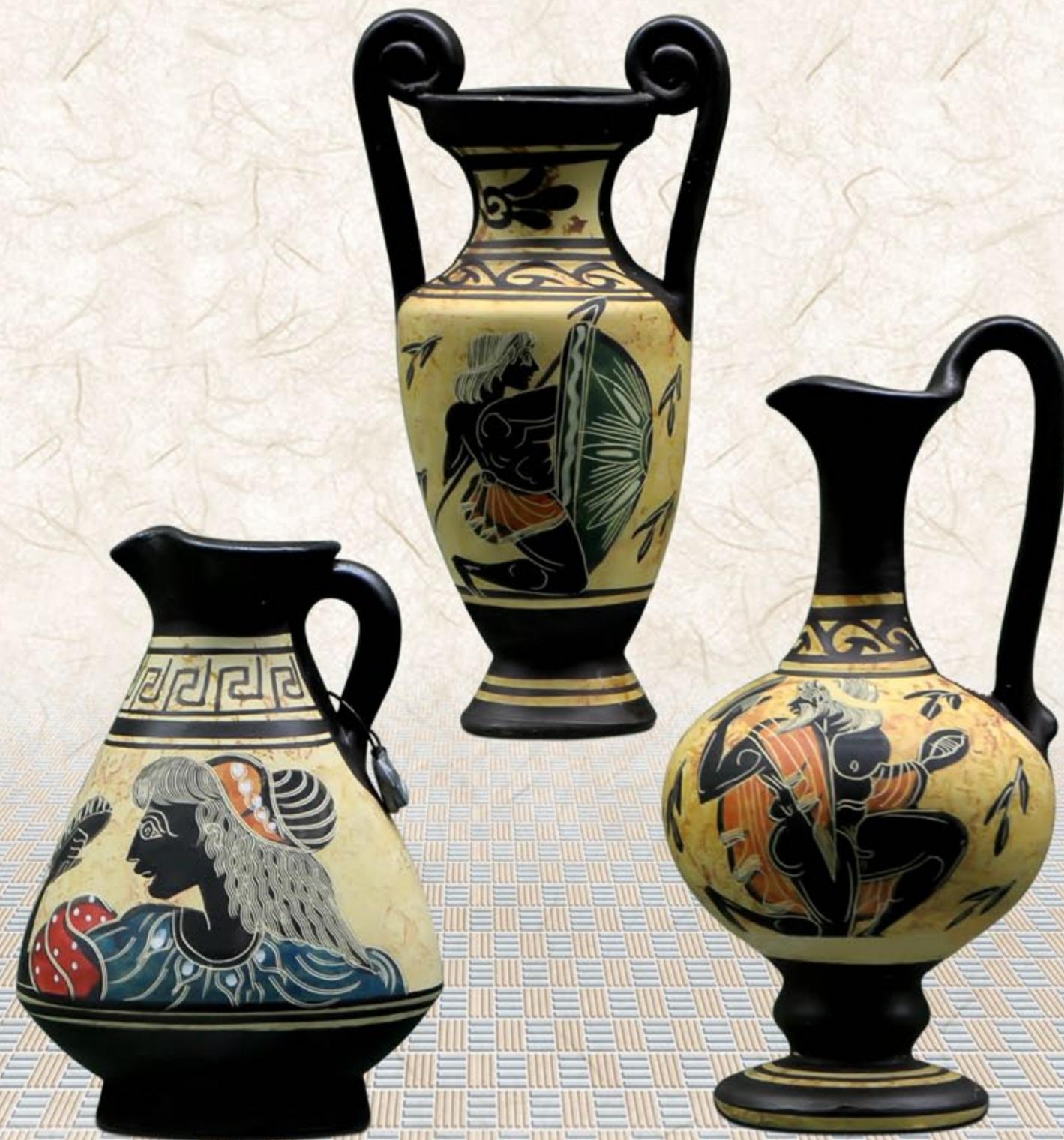
**Хрустальный кубок.**

Первый секретарь ЦК Молодежного союза свободной Германии.  
Июль 78 года чучхе (1989).



Керамическая ваза.

Председатель Греческой академии по изучению философии самостоятельности.  
Март 76 года чучхе (1987).



Глиняная ваза, глиняные чайники.

Греческая художественная труппа.  
Апрель 77 года чучхе (1988).



**Керамический чайник.**

Бывший Президент Португальской Республики  
Франсиско да Коста Гомес и его супруга.  
Апрель 74 года чучхе (1985).



**Металлическая посуда,  
металлический поднос.**

Центральный комитет по изучению  
кимирсенизма в Португалии.  
Февраль 76 года чучхе (1987).



**Керамическая ваза.**

Центральный комитет по изучению  
кимирсенизма в Португалии.  
Февраль 84 года чучхе (1995).



Керамика «Виндзорский замок».

Генеральный секретарь Новой коммунистической партии Великобритании.  
Октябрь 89 года чучхе (2000).

Керамическая чашка, керамические тарелки.

Председатель ЦК Коммунистической партии Великобритании (марксизм-ленинизм).  
Февраль 98 года чучхе (2009).



Золотые настольные часы,  
золотые ручные часы.

Делегация Женевского клуба. Швейцария.  
Апрель 78 года чучхе (1989).





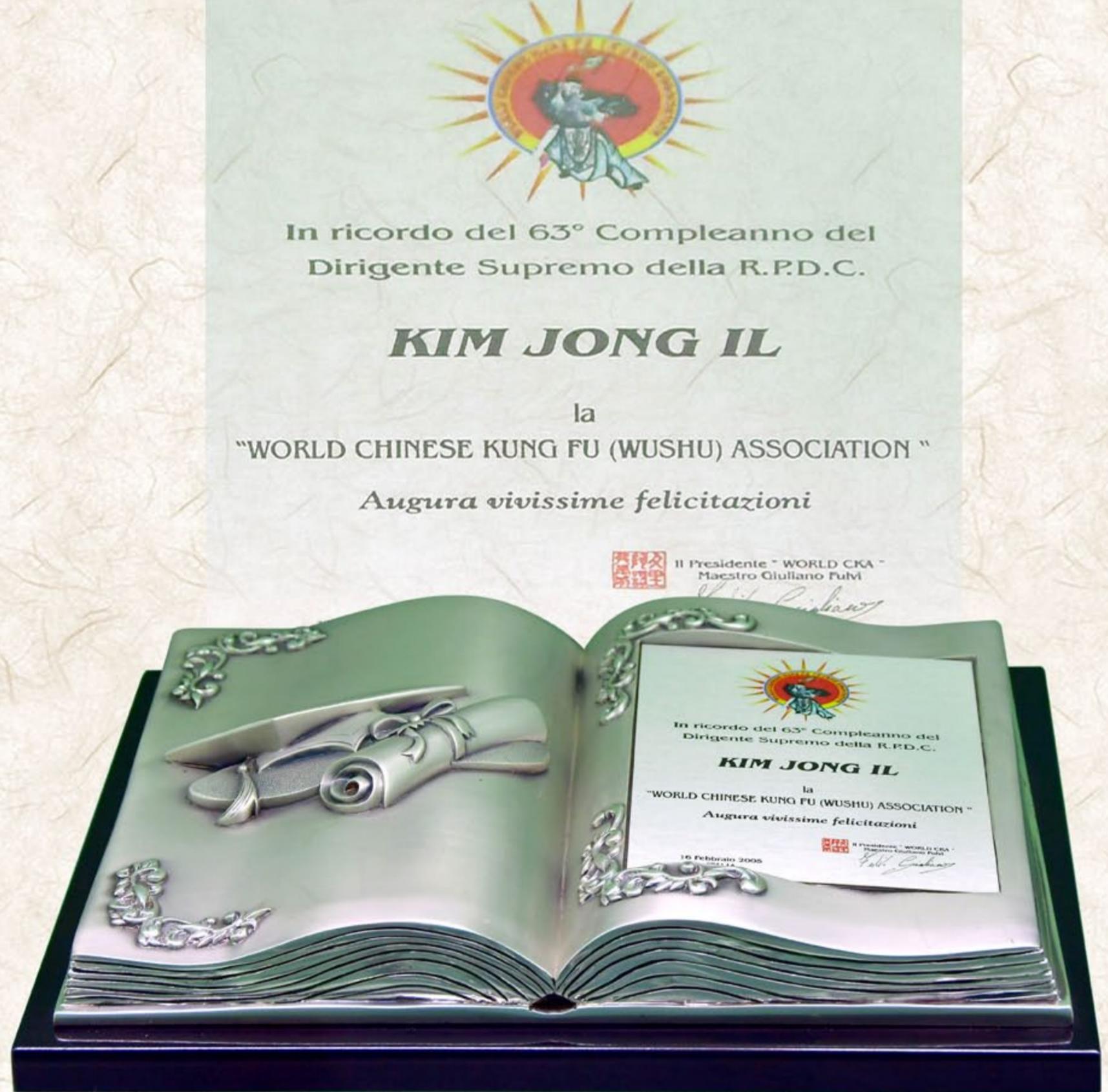
Деревянный мунштук, декоративное изделие из дерева, стекло «Скипетр».

Первый секретарь ЦК Коммунистической партии Украины.  
Февраль 85 года чучхе (1996).



Медная посуда.

Чрезвычайный и полномочный посол Народной  
Социалистической Республики Албания в КНДР.  
Февраль 79 года чучхе (1990).



Поздравительное письмо.

Председатель Итальянского общества кунфу.  
Февраль 94 года чучхе (2005).



# АФРИКА



Медь «Эмблема Национальной народной армии  
Алжира», кольцо для ножа.

Военный атташе Алжирской Народной Демократической  
Республики в КНР и КНДР по совместительству.  
Октябрь 84 года чучхе (1995).



Оловянный чайник,  
кожа для подушки.

Правительственная делегация  
Исламской Республики Мавритания.  
Май 80 года чучхе (1991).

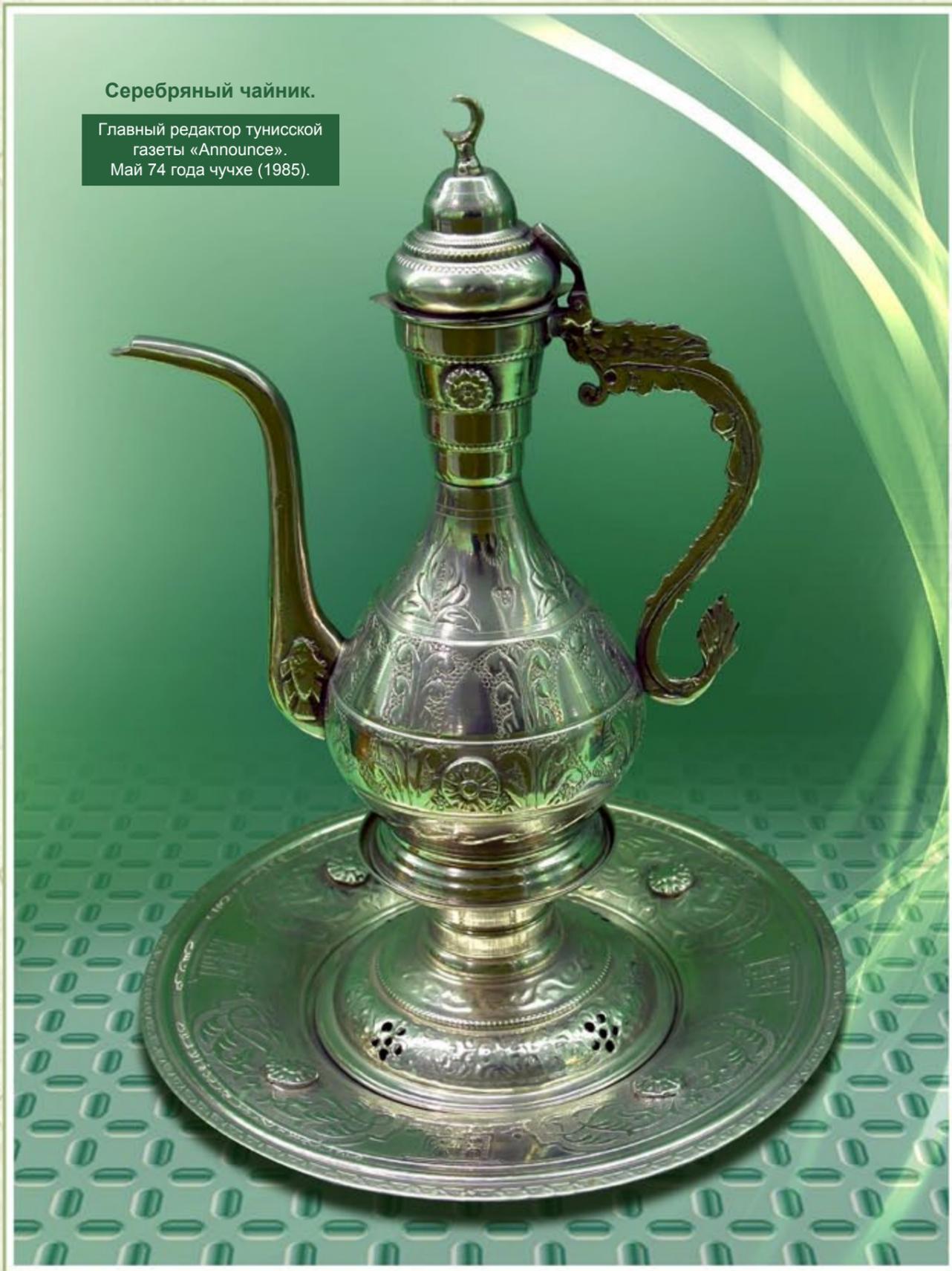


Медь «Эмблема Партии ФНО Алжира».

Генеральный секретарь ЦК Партии ФНО Алжира.  
Февраль 86 года чучхе (1997).

Серебряный чайник.

Главный редактор тунисской  
газеты «Anpouise».  
Май 74 года чучхе (1985).



Медь «Монумент идей чучхе».

Кружок по изучению идей чучхе. Тунис.  
Апрель 81 года чучхе (1992).



Серебро «Оливковое дерево», декоративное изделие «Эмблема Партии народного единства Туниса».

Генеральный секретарь Партии народного единства Туниса.  
Июнь 99 года чучхе (2010).



Позолоченное и посеребренное изделия  
«Да здравствует ливийско-корейская дружба!».

Делегация военных специалистов Ливии.  
Сентябрь 87 года чучхе (1998).



Пластмасса «Пожелание», художественное изделие «Пожелание».

Председатель Профсоюза медицинских работников провинции Куфра Ливии.  
Февраль 93 года чучхе (2004).



Медные вазы.

Общество суданско-корейской дружбы,  
жители корейского поселка Барариского  
района г. Хартума Судана.  
Август 77 года чучхе (1988).





Декоративное изделие «Колокол сонгун».

Гендиректор (египтянин) Кувейтской строительной  
компании «Arab».  
Февраль 93 года чучхе (2004).



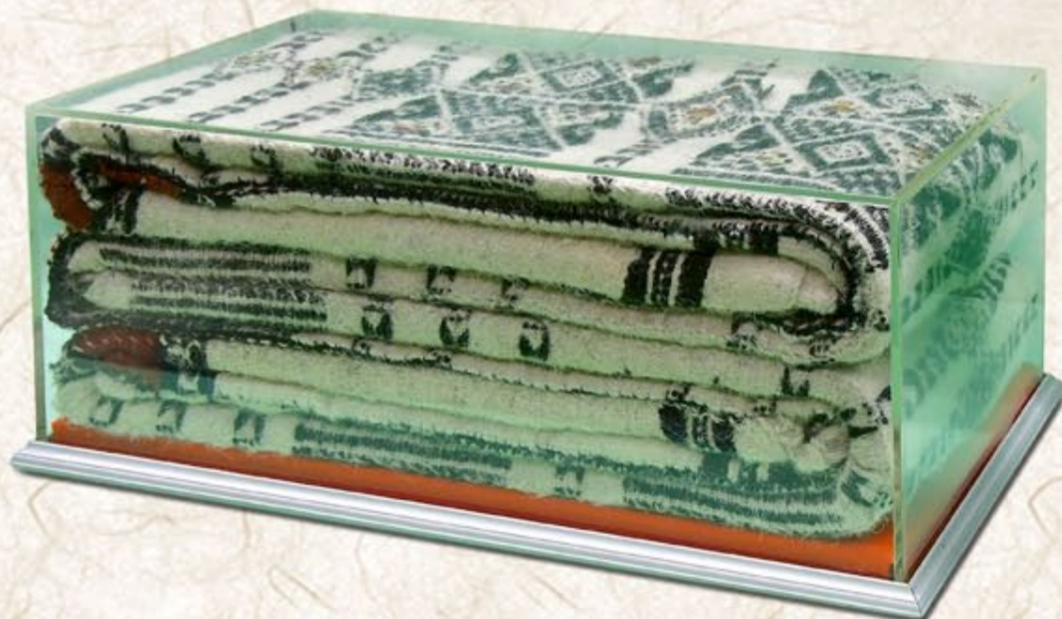
Посеребренное изделие «Повозка».

Гендиректор (египтянин) Катарской строительной компании «Al Rabat».  
Январь 97 года чучхе (2008).



Деревянный сундук.

Президент Занзибара Объединенной Республики Танзания Салмин Амур.  
Ноябрь 85 года чучхе (1996).



Ковер, резьба по дереву «Охотник».

Генеральный секретарь ЦК ДСМН, Президент Республики Мали Муса Траоре.  
Апрель 76 года чучхе (1987).



Металл «Дворец Мухаммеда Али».

Административное бюро Национального военного музея Главного  
управления по военной науке при министерстве обороны АРЕ.  
Декабрь 87 года чучхе (1998).



Набор медных рюмок.

Делегация №329. АРЕ.  
Январь 74 года чучхе (1985).



Резьба по дереву «Женщина с кувшином воды»,  
резьба по слоновой кости (женщина).

Президент Гвинейской Республики, глава государства Лансана Конте.  
Апрель 76 года чучхе (1987).



Резьба по дереву «Слон».

НИИ сельского хозяйства им. Ким Ир Сена в Гвинее.  
Октябрь 76 года чучхе (1987).

**Медь «Процессия короля Абомея».**

Председатель ЦК Партии народной революции Бенина,  
Президент Народной Республики Бенин Матье Кереку.  
Апрель 71 года чучхе (1982).



**Медь «Крестьянин, несущий воду».**

Председатель Национального революционного совета  
Буркина-Фасо, глава правительства Томас Санкара.  
Сентябрь 74 года чучхе (1985).



**Резьба по дереву «Русалка».**

Президент Республики Гана Джерри Ролингс.  
Июнь 82 года чучхе (1993).

**Серебро «Воин на верблюде».**

Председатель Верховного военного совета Республики  
Нигер, глава государства Сейни Кунче.  
Сентябрь 75 года чучхе (1986).

Для племен северных районов Нигера верблюд является не только спутником в пустыне, но и идиолом, без которого немислима жизнь людей.

Сейни Кунче преподнес Ким Чен Иру в подарок художественное изделие из серебра, которым принято наградить самых почетных государственных руководителей.



**Хрустальная ваза, пластмасса «Сова», хрустальная пепельница.**

Президент Габонской Республики Эль-Хадж Омар Бонго.  
Март 75 года чучхе (1986).



Серебро «Страус».

Председатель ЦК РПЭ, Президент Народно-Демократической  
Республики Эфиопии Менгисту Хайле Мариам.  
Июль 78 года чучхе (1989).



Декоративное изделие.

Чрезвычайный и полномочный посол Республики Уганда в КНДР.  
Сентябрь 92 года чучхе (2003).



Резьба по слоновой кости «Жизнь жителей Конго».

Президент Народной Республики Конго, Председатель ЦК РПК Денис Сассу-Нгессо.  
Март 70 года чучхе (1981).





Раковина «Додо».

Союз социалистической рабочей молодежи Маврикия.  
Октябрь 70 года чучхе (1981).



Настольная лампа из четырехзубов.

Председатель ЦК Коммунистической партии Маврикия.  
Сентябрь 84 года чучхе (1995).



Настенные часы, резьба по дереву «Жизнь жителей Зимбабве».

Президент Республики Зимбабве Роберт Г. Мугабе.  
Ноябрь 82 года чучхе (1993).



Медь «Африканские животные».

Директор книжного магазина им. Ким Ир Сена в Зимбабве.  
Февраль 71 года чучхе (1982).



Медь «Носорог».

Председатель Национального комитета по изучению идей чучхе в Зимбабве.  
Август 80 года чучхе (1991).



Деревянные стулья.

Президент Демократической Республики Мадагаскар Дидье Рацирака.  
Сентябрь 77 года чучхе (1988).



Хрустальный шарик, горный хрусталь.

Президент Демократической Республики Мадагаскар Дидье Рацирака.  
Октябрь 79 года чучхе (1990).



Резьба по слоновой кости «Вереница слонов».

Президент Республики Ангола Жозе Эдуарду душ Сантуш.  
Июль 82 года чучхе (1993).



Копья.

Президент Республики Бурунди, Председатель Военного комитета национального спасения Пьер Буйоя.  
Февраль 78 года чучхе (1989).

Резьба по дереву «Воин».

Президент ЮАР Табо Мбеки.  
Сентябрь 93 года чучхе (2004).





Медь «Буйвол».

Президент Республики Замбия Фредерик Джекоб Тайтус Чилуба.  
Май 84 года чучхе (1995).

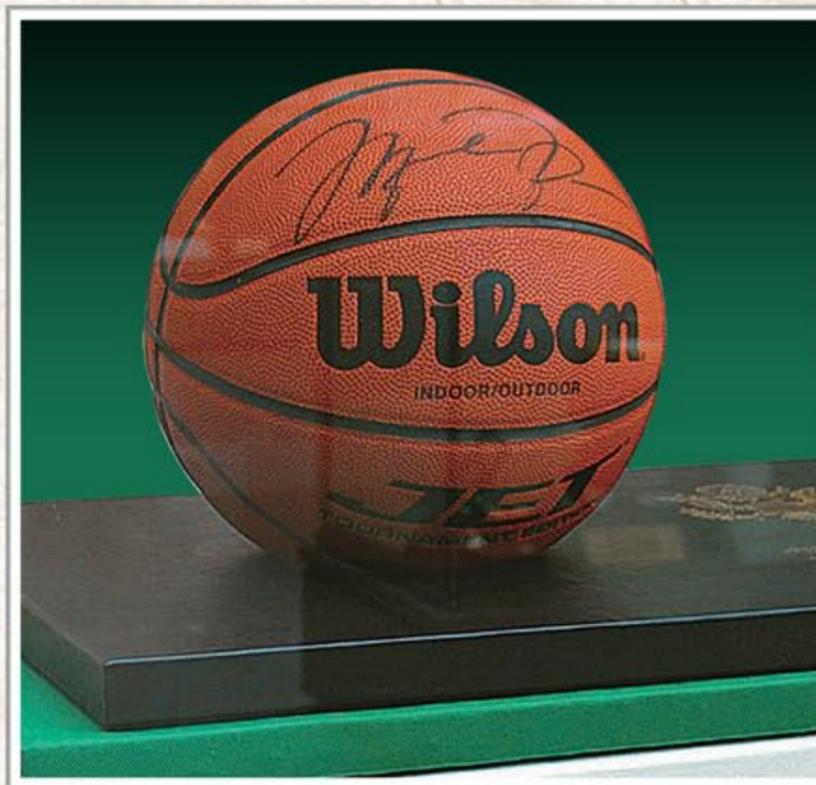


Настольные часы.

Вице-президент Республики Замбия.  
Август 94 года чучхе (2005).



АМЕРИКА



Баскетбольный мяч.

Госсекретарь США.  
Октябрь 89 года чучхе (2000).

Мадлен Олбрайт находилась с визитом в КНДР в октябре 89  
года чучхе (2000).



**Автомат.**

Первый секретарь ЦК Компартии Кубы, Председатель Госсовета Республики Куба, Премьер-министр Фидель Кастро Рус. Февраль 81 года чучхе (1992).



**Крокодиловый чемодан.**

Первый секретарь ЦК Компартии Кубы, Председатель Госсовета Республики Куба, Премьер-министр Фидель Кастро Рус. Февраль 86 года чучхе (1997).

**Керамика «Корзина цветов».**

Делегация Национальной ассамблеи народной власти Республики Куба. Апрель 80 года чучхе (1991).



**Чучело головы морской черепахи.**

Чрезвычайный и полномочный посол Республики Куба в КНДР. Февраль 94 года чучхе (2005).



**Медь «Куаутемок».**

Исполком Рабочей партии Мексики.  
Октябрь 86 года чучхе (1997).



**Керамические вазы.**

Бывший мэр г. Оахака штата Оахака Мексики.  
Февраль 99 года чучхе (2010).



**Металл «Воин с орлом».**

Председатель Общества дружбы с корейским  
народом в штате Пуэбла Мексики.  
Октябрь 99 года чучхе (2010).



Серебро «Кочевник».

Руководитель (лидер) Координационного комитета Рабочей партии Мексики.  
Апрель 100 года чучхе (2011).



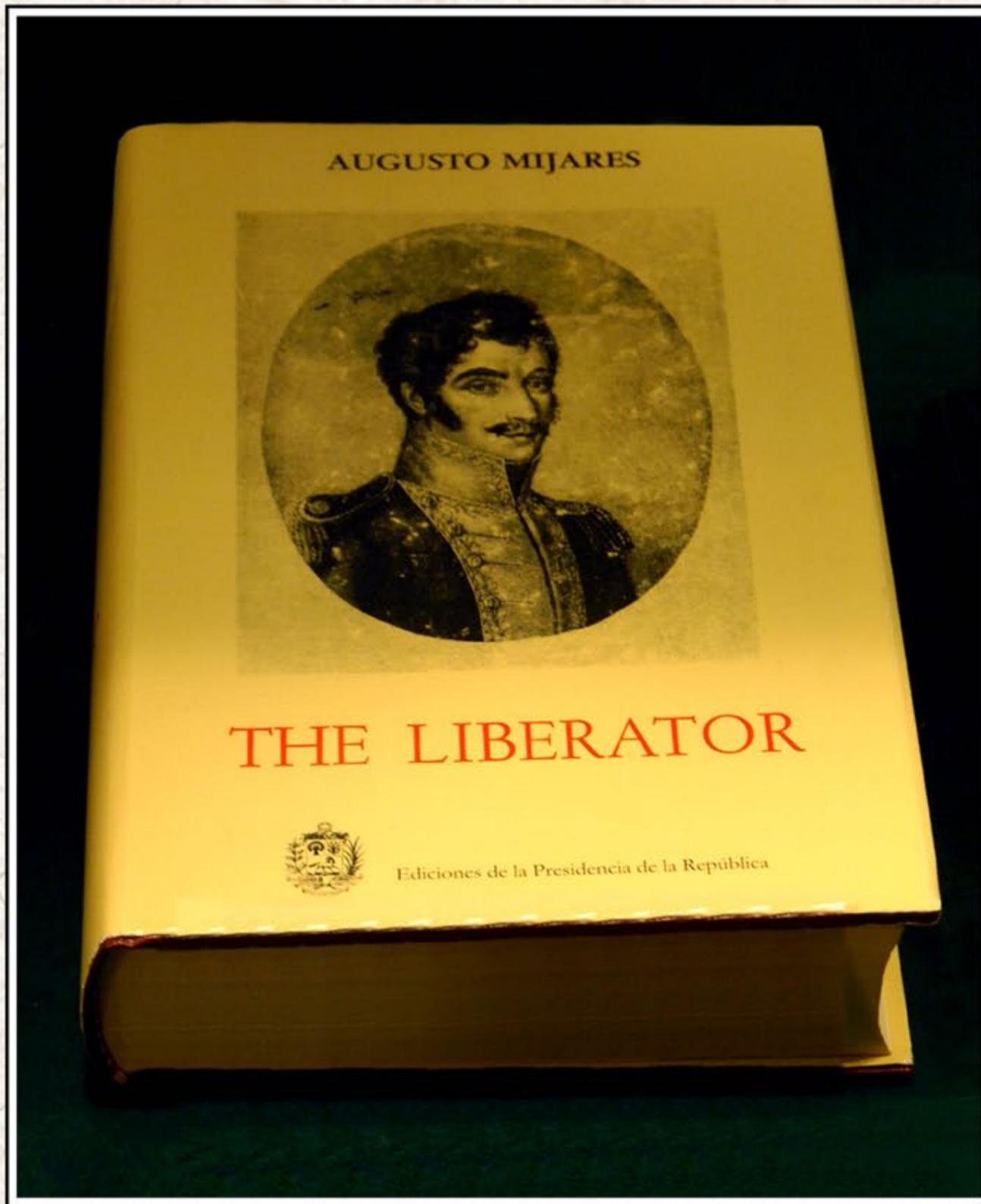
Настольные лампы из раковины моллюсков.

Кружок по изучению идей чучхе в Сент-Андру г. Кингстон Ямайки.  
Март 76 года чучхе (1987).



Серебряный чайный сервиз.

Верховный главнокомандующий Сандинистской народной армии Никарагуа.  
Февраль 82 года чучхе (1993).



Книга «Освободитель».

Президент Боливарской Республики Венесуэла Уго Чавес Фриас.  
Май 95 года чучхе (2006).



Серебряная шкатулка.

Председатель Нового левого движения Перу.  
Июль 94 года чучхе (2005).



Серебро «Лама».

Президент Республики Перу Альберто Фухимори Фухимори.  
Октябрь 79 года чучхе (1990).



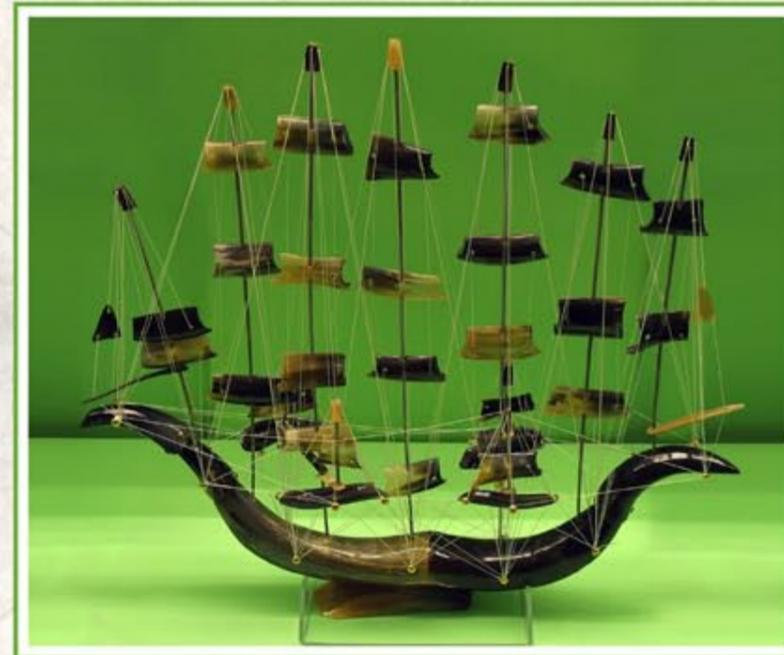
Настенное зеркало, серебро  
«Бойцовые петухи».

Американский народно-революционный альянс. Перу.  
Май 83 года чучхе (1994).



Окаменелое дерево.

Генеральный секретарь Революционного движения 8 октября. Бразилия.  
Февраль 87 года чучхе (1998).



Декоративное изделие из рога  
«Парусник «Нина»».

Генеральный секретарь Объединенного  
левого движения Доминики.  
Февраль 82 года чучхе (1993).



Керамика «Женщины»,  
резьба по дереву «Голубь».

Председатель ЦК Рабочей партии Доминики.  
Февраль 89 года чучхе (2000).



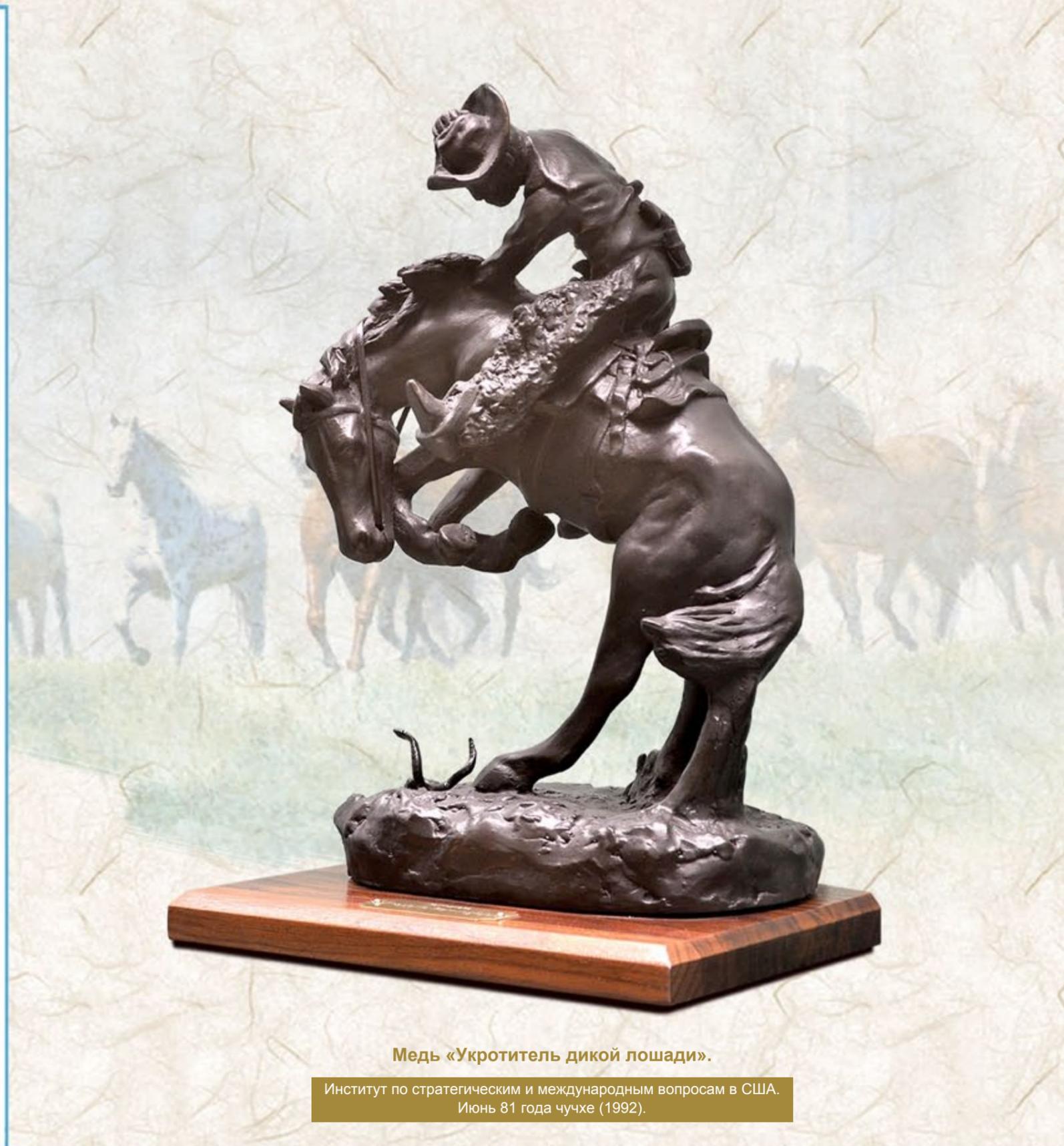
Серебряная посуда, серебряный поднос.

Директор эквадорского издательства «Voluntad» Умберто Ортис Флорес и его семья.  
Апрель 91 года чучхе (2002).



Керамика «Мир».

Религиозный лидер США Билли Грэм.  
Апрель 81 года чучхе (1992).



Медь «Укротитель дикой лошади».

Институт по стратегическим и международным вопросам в США.  
Июнь 81 года чучхе (1992).



Нефрит «Пожелание доброго здоровья».

Всеамериканский совет христианских церквей в США.  
Август 81 года чучхе (1992).



Хрустальная посуда.

Экс-президент США Джимми Картер и его супруга.  
Июнь 85 года чучхе (1996).



Керамика «Голубь», «Орел».

Делегация Американо-корейского торгового совета в штате Нью-Джерси США.  
Декабрь 85 года чучхе (1996).

Позолоченное изделие «Павлин».

Американец.  
Ноябрь 89 года чучхе (2000).



Металл «Орел».

Делегация конгрессменов США.  
Январь 94 года чучхе (2005).



МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ



Резьба по дереву «Смелый укротитель льва».

Генсек Азиатского института по изучению идей чучхе  
Говинд Нараин Шривастава и его семья.  
Июнь 72 года чучхе (1983).



Медный чайник, стеклянные рюмки  
с блюдцами, медный поднос.

Председатель Африканского союза журналистов.  
Июль 72 года чучхе (1983).



Посеребренное изделие «Слон».

Директор Азиатского института по изучению  
идей чучхе Т. В. Мукхерджи.  
Сентябрь 72 года чучхе (1983).



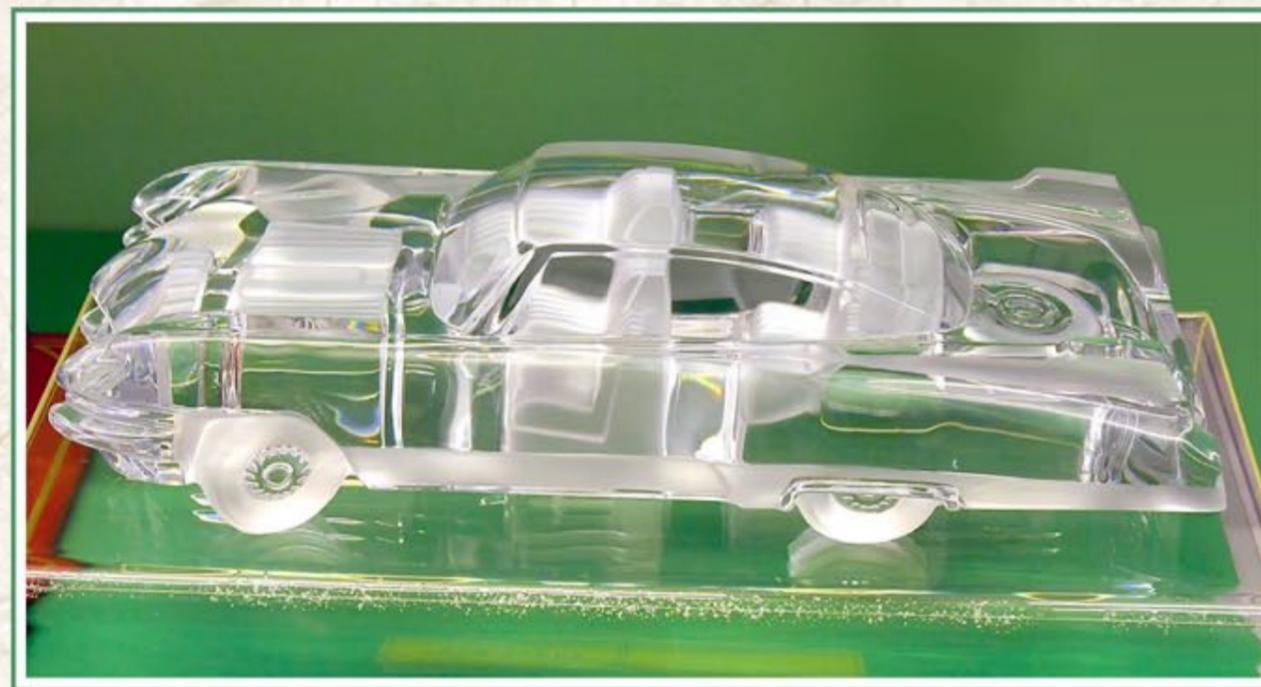
Хрустально-стеклянная ваза.

Секретариат Международного союза студентов.  
Октябрь 73 года чучхе (1984).



Серебро «Поднос», «Подставки для чашек».

Координатор ПРООН в ИКАО и его семья.  
Февраль 75 года чучхе (1986).



Хрусталь «Легковая машина».

Генсек Международного комитета связи за мир и объединение Кореи Гай Дюпри.  
Февраль 77 года чучхе (1988).



Серебро «Веер».

Международный институт по изучению идей чучхе.  
Февраль 81 года чучхе (1992).



Серебро «Мать».

Детский фонд ООН.  
Август 86 года чучхе (1997).



Кувшин с драгоценными камнями и цветными узорами, медь «Воин».

Генсек Азиатского института по изучению идей чучхе Говинд Нараин Шривастава.  
Август 83 года чучхе (1994).



**Серебряный столовый сервиз.**

Генеральный секретарь ВФДМ.  
Февраль 87 года чучхе (1998).



**Металл «Ганеша».**

Гендиректор Международного института по изучению идей чучхе Бишванас.  
Октябрь 89 года чучхе (2000).



**Стеклянная ваза.**

Генсек Международного института по изучению идей чучхе Огами Кенити и его семья.  
Август 90 года чучхе (2001).



**Художественное изделие  
«4 ангела».**

Генсек Латиноамериканского института по изучению идей чучхе Алба Чабес.  
Сентябрь 95 года чучхе (2006).



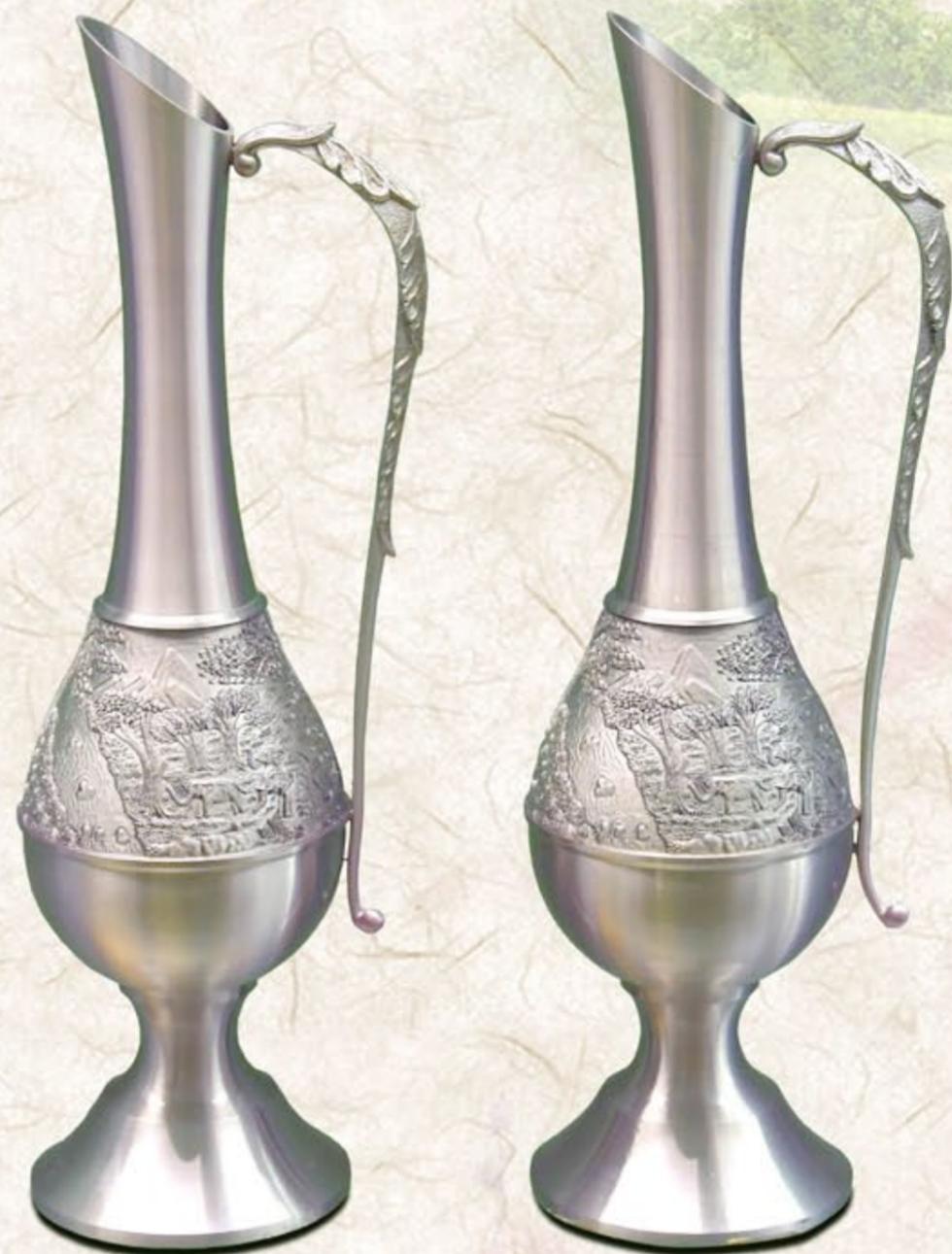
**Серебряные вазы.**

Гендиректор Международного института по изучению идей чучхе Бишванас.  
Апрель 93 года чучхе (2004).



**Керамика «Рыба».**

Председатель Общества дружбы с Кореей.  
Апрель 96 года чучхе (2007).



**Оловянные чайники.**

Председатель Общества дружбы с Кореей.  
Февраль 97 года чучхе (2008).



**Серебряные бокалы, серебряный поднос.**

Объединенный институт ядерных исследований.  
Апрель 97 года чучхе (2008).



**Медный чайник.**

Делегация Азиатского института по изучению идей чучхе.  
Апрель 97 года чучхе (2008).



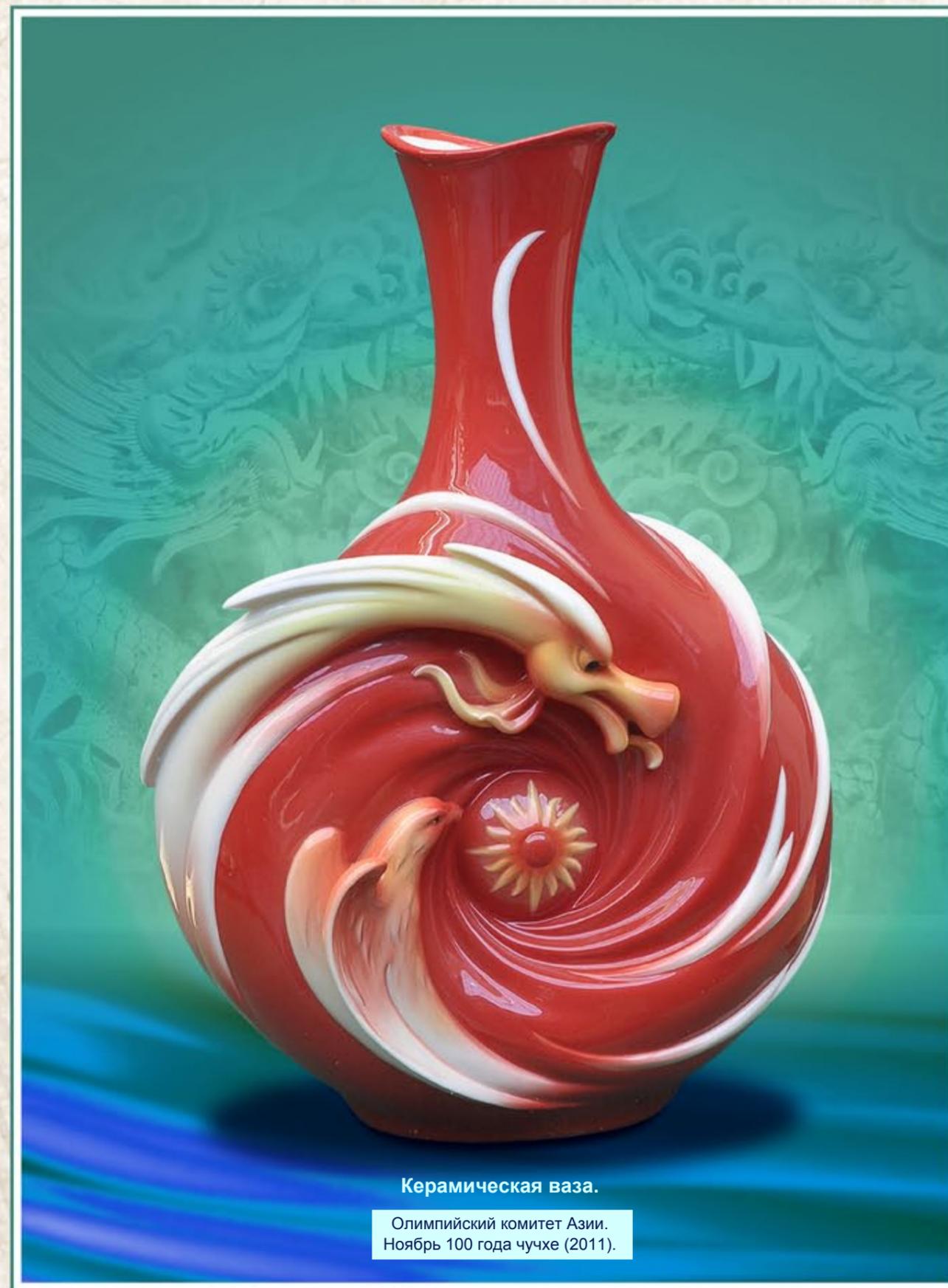
**Позолоченный поднос.**

Генсек Совета Кимирсенской международной премии, гендиректор Международного института по изучению идей чучхе Бишванас.  
Апрель 98 года чучхе (2009).



**Позолоченное изделие «Шива».**

Генсек Совета Кимирсенской международной премии, гендиректор Международного института по изучению идей чучхе Бишванас.  
Сентябрь 98 года чучхе (2009).



**Керамическая ваза.**

Олимпийский комитет Азии.  
Ноябрь 100 года чучхе (2011).

# Ким Чен Ир жив в сердцах людей мира



И после кончины Ким Чен Ира народы разных стран мира присылают на его имя лучшие подарки, которые позволяют посетителям всеми фибрами души чувствовать, что он по-прежнему живет в сердцах людей мира во веки веков.



**Масло «Солнце сонгун – Полководец Ким Чен Ир».**

Международный подготовительный комитет для празднования  
100-летия со дня рождения Президента Ким Ир Сена.  
Апрель 101 года чучхе (2012).



**Хрусталь «Конь».**

Кувейтская торгово-строительная компания «Al Othman».  
Январь 101 года чучхе (2012).



**Натуральные каменные цветы.**

Гендиректор Китайской международной компании по развитию промышленности  
в Гонконге, гендиректор Фармацевтической компании «Hainan Rizhou».  
Декабрь 100 года чучхе (2011).



**Декоративное изделие из березы  
«Олень».**

Администрация ООО  
«Лидер-Прогресс» в г. Томске России.  
Февраль 101 года чучхе (2012).



Янтарь «Корзина цветов».

Коммерческий директор ООО «Базис» в Санкт-Петербурге России.  
Февраль 101 года чучхе (2012).

Набор серебряных рюмок.

Директор ИП «Якцин» в Еврейской автономной области России.  
Февраль 101 года чучхе (2012).





Керамика «Желаем крепкого здоровья и долголетия».

Китайская акционерная компания по производству строительных машин «Хузхоу».  
Февраль 101 года чучхе (2012).



Орден «100 лет подводному флоту России».

Делегация Международного общества по изучению идей чучхе и политики сонгун в Восточной Европе и Центральной Азии.  
Апрель 101 года чучхе (2012).



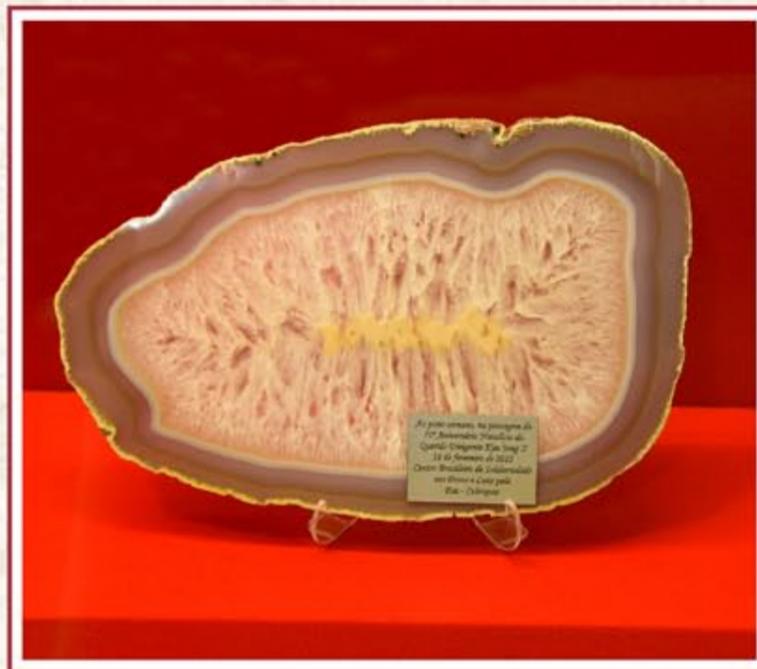
Хрустально-стеклянное изделие «Рысак».

Писатели Объединения деятелей культуры  
г. Тунхуа провинции Гиричун Китая.  
Апрель 101 года чучхе (2012).



**Хрустальная ваза.**

Кувейтская внешнеторговая  
компания «Вауап».  
Февраль 101 года чучхе (2012).



**Агат.**

Бразильский центр «За мир и солидарность народов».  
Февраль 101 года чучхе (2012).



**Картина «Ворота на Михаэлерплац».**

Австрийское общество по содействию  
отношениям с КНДР.  
Апрель 101 года чучхе (2012).



**Картина «Памятник Шопену».**

Польско-корейское общество.  
Апрель 101 года чучхе (2012).



**Декоративное изделие «Руль».**

Гендиректор Кувейтской компании  
«Turky Al Dabbous and Sons».  
Февраль 101 года чучхе (2012).



**Нефрит «Слон».**

Швейцарско-корейский комитет.  
Февраль 101 года чучхе (2012).



**Национальный музыкальный инструмент «Гонг».**

Глава делегации Таиландской организации по изучению идей чучхе.  
Апрель 101 года чучхе (2012).



**Подушка из шкуры для стула.**

Председатель Культурного общества дружбы и солидарности  
с корейским народом в Гуаранда Эквадора.  
Апрель 101 года чучхе (2012).



**Хрустально-стеклянный подсвечник.**

Швейцарско-корейский комитет.  
Апрель 101 года чучхе (2012).



**Позолоченное ожерелье.**

Гендиректор Международного института по изучению идей чучхе Бишванас.  
Апрель 101 года чучхе (2012).



**Медь «Башня для обозначения экватора».**

Начальник уезда Билован провинции Боливар Республики Эквадор.  
Апрель 101 года чучхе (2012).



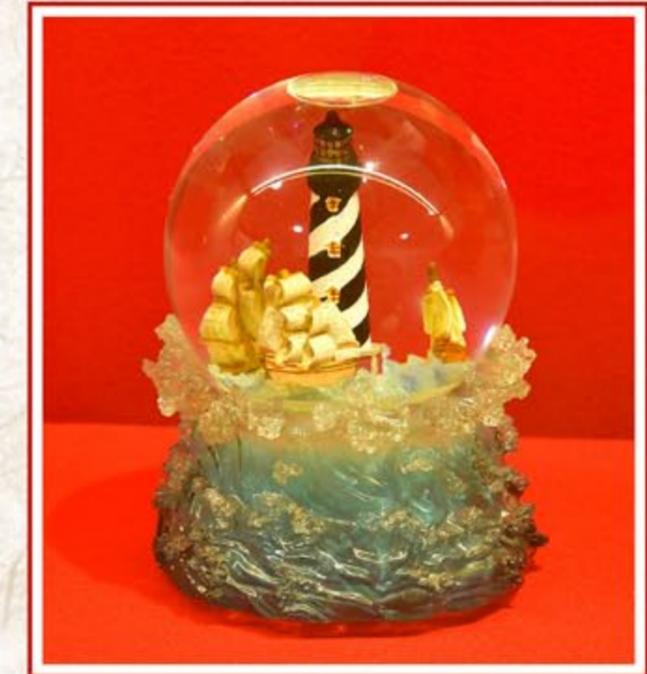
Металл «Эмблема Главного управления государственных резервов СРВ», лакированное изделие с перламутровой инкрустацией «Храм».

Северо-восточное отделение Главного управления государственных резервов СРВ.  
Декабрь 101 года чучхе (2012).



Хрусталь «Почтение всех народов мира».

Член сената Федеративной Республики Нигерия.  
Декабрь 103 года чучхе (2014).



Хрустально-стеклянное изделие «Маяк».

Чжоу Вэй, дочь Чжоу Баочжуна (китайца, причастного к антияпонской революционной борьбе) и ее семья.  
Декабрь 102 года чучхе (2013).



Настольные часы.

Главный врач больницы «Баде» в Гашуа штата Йобе Нигерии.  
Июнь 104 года чучхе (2015).



Керамическая ваза с жемчужинами.

Член сената Федеративной Республики Нигерия.  
Август 104 года чучхе (2015).



Позолоченное изделие «Олень».

Член сената Федеративной Республики Нигерия.  
Август 104 года чучхе (2015).



Стекло «Меч Пэкту».

Лидер Народной прогрессивной партии Нигерии.  
Март 105 года чучхе (2016).



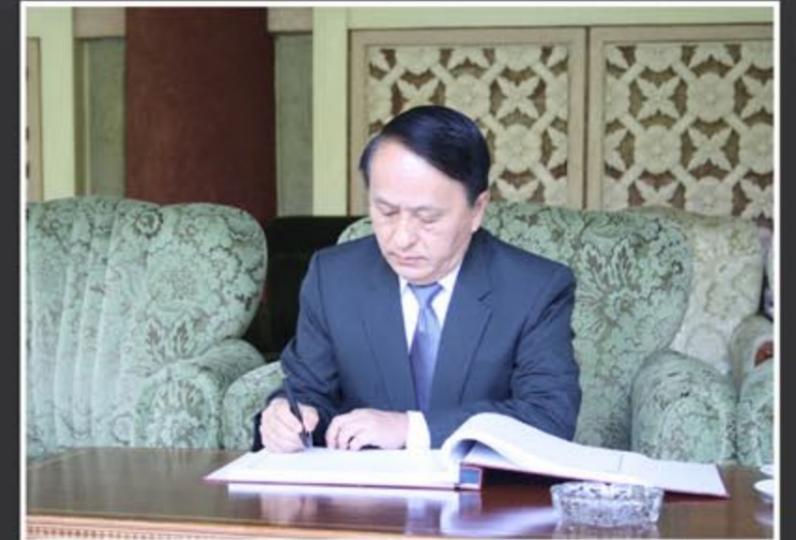
Хрусталь «Да здравствует великая  
политика сонгун!».

Член сената Федеративной Республики Нигерия.  
Август 105 года чучхе (2016).



Хрустальные настольные часы.

Писатели г. Тунхва провинции Гири Китая.  
Апрель 106 года чучхе (2017).







## **ВЫСТАВКА ДРУЖБЫ МЕЖДУ НАРОДАМИ**

Подарки великому руководителю Ким Чен Иру

---

Редактор: Ким Ын Чжон.

Текст: Рим Ок.

Перевод: Ли Ик Су.

Фото: Пён Чхан У, Сон Дэ Хёк.

Ким Сон Чхор, Кон Ю Ир.

---

Издательство литературы на иностранных языках

Декабрь 111 года чучхе (2022)

---



